

ETLV : Enseignement technologique en langue vivante

ENSEIGNEMENT OBLIGATOIRE

Un enseignement compris dans la grille horaire des enseignements de la voie technologique.



Séries : STMG, ST2S, STI2D, STL, STD2A, STHR, S2TMD

Langues vivantes A et B : 4h dont 1h d'ETLV

Dimension interdisciplinaire : articulation entre langue vivante et enseignement technologique.

Enseignants intervenant dans le cadre de l'ETLV



Un enseignant de LV



Un enseignant d'une discipline technologique



Complémentarité et croisement des regards à la fois candides et experts sur les contenus travaillés et les compétences mises en œuvre. **→ Double expertise**



Réflexion conjointe : élaboration des contenus et progression commune



Co-animation : l'expérience renforce la coopération interdisciplinaire et les compétences collaboratives

La **certification complémentaire** n'est pas exigée, mais la préparation de la certification complémentaire permet d'acquérir les compétences nécessaires à l'enseignement d'un contenu intégré à une langue étrangère.

En ETLV, chaque discipline garde ses **spécificités** et ses **objectifs propres**, tout en nourrissant les **apports de l'autre**.

L'entrée par la discipline technologique **enrichit** et **motive la communication en langue vivante**, en l'ancrant dans des situations concrètes.

Cette approche favorise la **contextualisation** des échanges (oraux et écrits) et **stimule la reformulation des notions**.

ENRICHISSEMENT par le prisme d'une **ENTRÉE CULTURELLE DIFFÉRENTE**

APPRENTISSAGES PRIVILÉGIÉS



Savoirs linguistiques et **technologiques** déjà abordés en cours (ou introduits par une nouvelle thématique).



TRANSFERT des savoirs disciplinaires ou linguistiques



LEVIER VERS L'AUTONOMIE DES ELEVES

TRANSFERTS interlinguistiques

ANGLAIS ↔ FRANÇAIS
PASSERELLES LVA/LVB



Construction de **compétences orales** mais aussi **écrites**, renforcées par le **travail collaboratif** et la pédagogie de **projet**.



Approche croisée : facilite l'entrée dans la **démarche scientifique, technologique ou culturelle**.

OBJETS D'ÉTUDE POUR L'ETLV

L'ETLV porte à la fois sur le **programme de langue vivante** et sur celui de la **spécialité technologique qui lui sert d'appui**. Par conséquent, les objets d'études retenus font l'objet d'une **concertation entre les deux professeurs**.

Ainsi, les objets d'étude retenus doivent :

- être **communs** aux deux programmes
- être ancrés dans la **culture** de l'aire géographique et culturelle de la langue étudiée
- favoriser des situations variées de **communication orale**
- être en cohérence avec les **progressions** du cours de langue et d'enseignement technologique
- favoriser la **collaboration**, en particulier à travers l'usage du **numérique**



Les programmes du cycle terminal entrent en vigueur à la rentrée 2026. Les objets d'étude retenus pour l'ETLV s'appuieront sur les nouveaux programmes de LV.

MODALITÉS PÉDAGOGIQUES

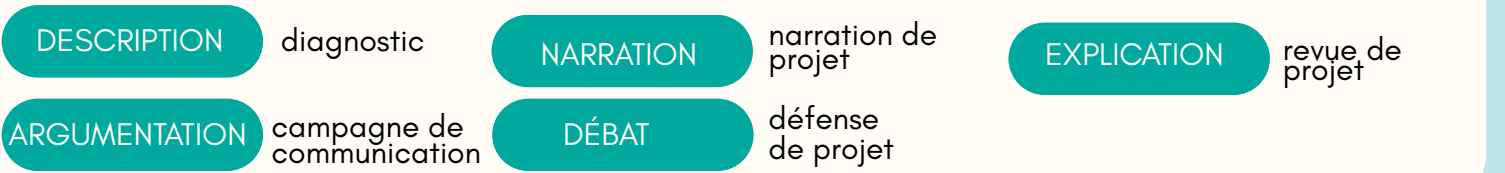
L'ETLV offre de multiples situations de **MÉDIATION**

- ✓ entre les élèves
- ✓ entre les professeurs
- ✓ entre les professeurs et les élèves
- ✓ entre l'élève et son professeur

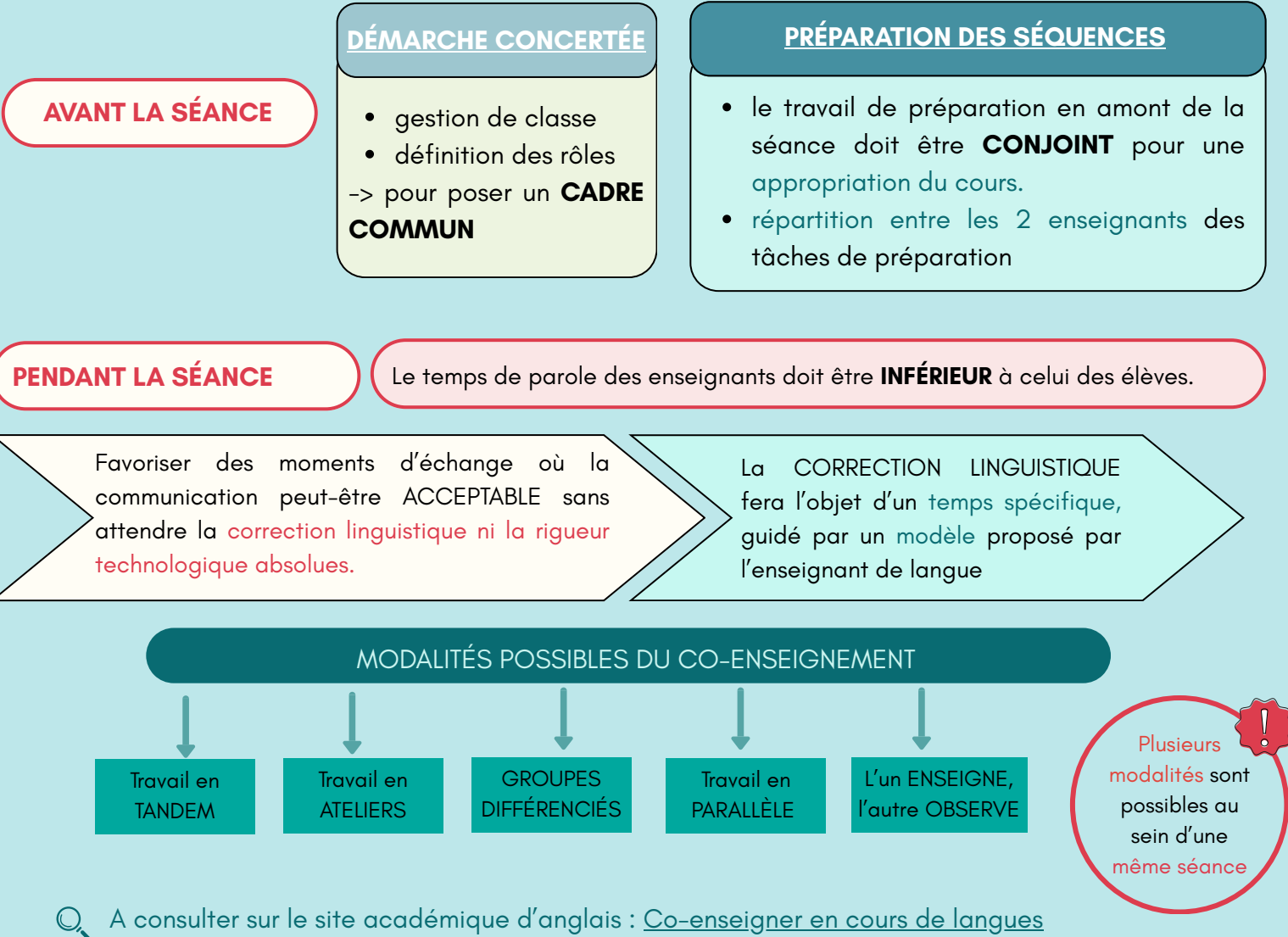
L'interaction entre les deux professeurs a valeur de **MODÈLE** pour les élèves.
-> **ENTRAIDE** entre le spécialiste et le non spécialiste

SITUATIONS DE COMMUNICATION

- **Approche communicative et dynamique** : circulation de la parole entre élèves et avec l’enseignant, ancrée dans des situations authentiques.
- **Travail en mode projet** : activités construites autour d’un objectif commun, favorisant narration, description, explication et argumentation.
- **Collaboration et interaction** : écoute active, auto- et inter-correction conçues comme leviers d’apprentissage, développement de la confiance et de l’initiative à l’oral.
- **Lien entre langue et disciplines** : réinvestissement des savoirs scientifiques/technologiques dans un contexte nouveau, sélection et adaptation du langage (paraphrase, synonymie, modulation du degré de technicité).
- **Scénarisation des tâches** : situations variées de communication.



CO-ENSEIGNER



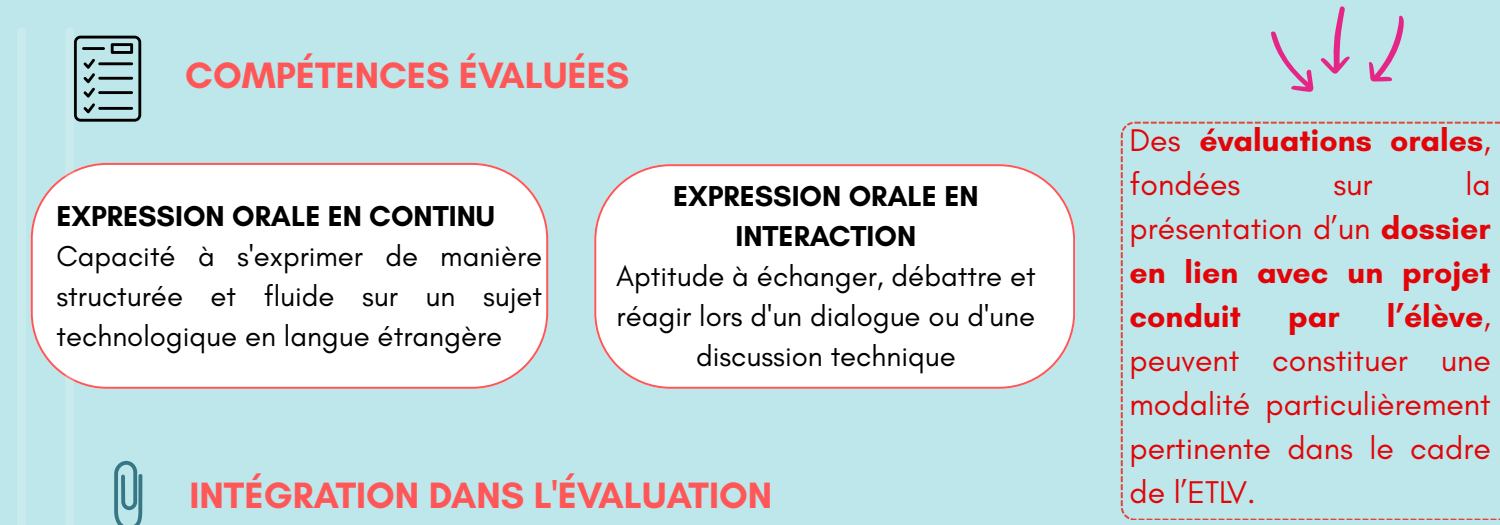
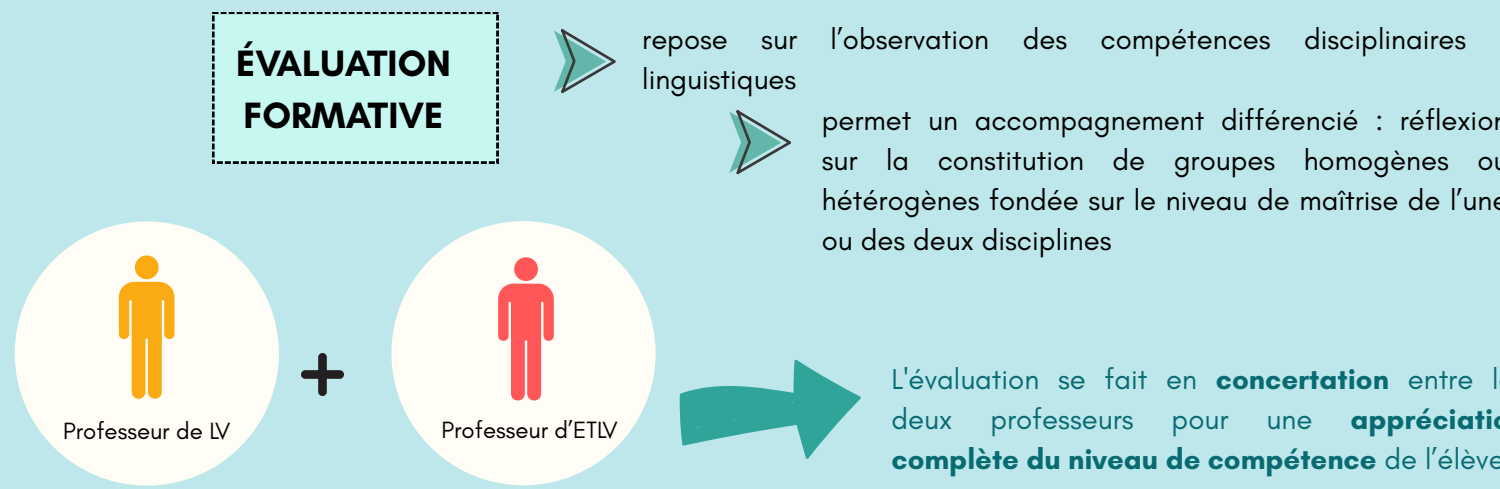
ÉVALUATION

 **NIVEAUX VISÉS EN TERMINALE :**

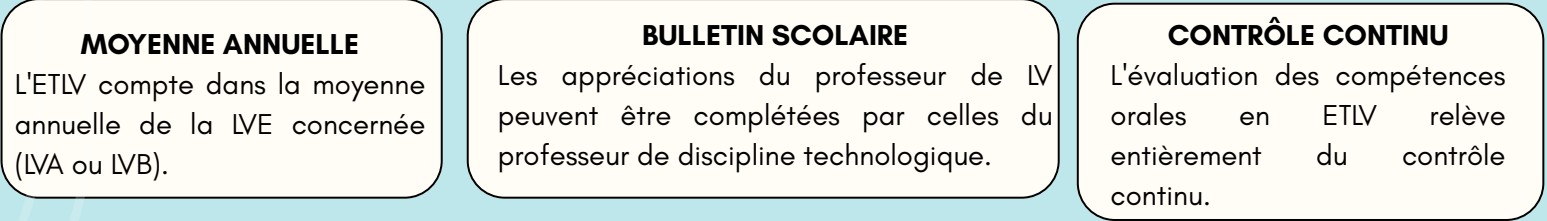
LVA : B2

LVB : B1

L’ETLV constitue un cadre privilégié pour organiser des temps dédiés à l’entraînement et à l’évaluation, notamment dans la perspective de l’évaluation formative.



INTÉGRATION DANS L’ÉVALUATION



Ressources à consulter :

Eduscol : Ressources en enseignement technologique en langue vivante (ETLV) au cycle terminal de la voie technologique